



འབྲུག་གི་གནས་ཚུལ་ལྟར་།

TIBET INFORMATION OFFICE

Office of His Holiness the Dalai Lama
FOR AUSTRALIA, NEW ZEALAND AND SOUTH EAST ASIA

ཡུལ་ལོ་ - ༢༠༢༠/༡༢/༢༠༢༠་༢༡/ ལྷག

༡༡། རྒྱ་རྒྱལ་གྱི་ཨི་ཁོ་ལི་ཡ་དང་ཉི་ཤུ་རྩ་ལེན་ཏེ་ས་གནས་བོད་རིགས་མ་ཐུན་ཚོགས་ཁག་གི་ཚོགས་གཙོ་དབུ་ས་
ཚུན་ལས་ལྷན་རྒྱུ་ལ།

ཆེད་ཀྱི་ འཇམ་གླིང་མཉམ་འབྲེལ་རྒྱལ་

ཚོགས་འགོ་བཟུང་མཉམ་འབྲེལ་ཚོགས་ [UN Human Rights Council's Consultative Group] གི་བསྐྱེ་
གནས་ཤིན་ཏེ་མའ་ [Geneva] ཚུན་སྡོད་རྒྱ་ནག་གཞུང་གི་སྐྱེ་ཚབ་ཅན་དོན་ [Jiang Duan] ཞེས་པ་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༢༠ ཟླ་
༩ ཚེས་ ༡ རུས་ ༢༠༢༡ ཟླ་ ༣ ཚེས་ ༣༡ བར་ལོ་གཅིག་རིང་ཚོགས་ཚོགས་དེའི་ཆེས་གཤམ་འགྲངས་ཆེ་བའི་གྲོས་ཚོམ་
ཚོགས་ཚུང་གི་ཚོགས་མིར་བསྐོས་གཞག་གུས་པ་ནི། མི་ལོ་རྒྱུ་ཚུ་ལྷག་རིང་གཏུག་རྒྱུ་ཅན་གྱི་གཞུང་དེས་མཐར་གཅོད་
འོག་སྐྱུ་ལ་བསྐྱེད་ཚད་ལས་བརྒྱུ་ལ་སྤྲོད་དང་སྤོང་བཞིན་པའི་བོད་མི་གཙོ་སྤྱོད་མི་རིགས་ཚོང་མར་ཁྱུང་གསོད་དང་མཐོང་
ཚུང་ཞིག་ཡིན་པ་མ་ཟད། གཞུང་དེའི་འོག་སྐྱུ་ལ་སྤྲོད་དང་དབང་དང་མར་གཙོ། འགོ་བཟུང་མཉམ་འབྲེལ་ཚོགས་ཚུང་གི་ཚོགས་
ཚོང་མར་སྤོང་གི་ཕྱོགས་ཀྱི་བདེ་ལན་དན་པ་ཞིག་སྤྱོད་རྒྱ་ཡིན་པ་ནི་གཤོན་མི་ཟ། ད་ཆ་ཕུ་རོལ་རྒྱལ་ཁབ་ཁག་ཏུ་གནས་
བཞུགས་བོད་མི་གཙོ་སྤྱོད་གཞུང་འབྲེལ་དང་གཞུང་འབྲེལ་མ་ཡིན་པའི་ཚོགས་པ་ཁག་གིས་མཉམ་འབྲེལ་རྒྱལ་ཚོགས་ཀྱི་
དྲུང་ཆེ་མཚོག་དང་། འགོ་བཟུང་མཉམ་འབྲེལ་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་གཙོ་དང་ཆེས་མཐོའི་འབྲེལ་མ་ཐུན་པ་སོགས་ལ་ལྷོ་
གཏུག་གི་སྐྱུ་ལ་ལྷོ་ལྷོ་ཉེ་ཐག་གཅོད་དེ་ཕྱིར་འཐོབ་དེས་གནང་དགོས་པའི་ལས་འགུལ་ཞིག་སྤེལ་བཞིན་པ་དང་། རང་རེ་ལོ་
སི་ཁོ་ལི་ཡ་དང་ཉི་ཤུ་རྩ་ལེན་ཏེ་ས་གནས་སྡོད་བོད་མི་ཚོས་ཀྱང་རྣམ་འགྲུབ་ཞིག་བསྐྱེད་དགོས་པ་ཞིན་ཏུ་གཤམ་ཆེ་ཡིན་པར་
བརྟེན། ལྷོ་གཏུག་གི་སྐྱུ་ལ་ལྷོ་ལྷོ་ཉེ་ཐག་གཅོད་པ་གསལ་གསལ་རྒྱུར་སྐྱུར་ལོད་པ་ལྷོད། ས་གནས་བོད་རིགས་
མ་ཐུན་ཚོགས་ཁག་གས་དེར་ལོས་མ་ཐུན་མཚན་རྟགས་འགོད་གནང་དང་འབྲེལ་འདྲི་གང་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༢༠ ཟླ་ ༩ ཚེས་ ༢༩
ནང་ཚུང་ལ་གཏོང་གནང་ཡོད་པ་མཚུན་ལ།

ཨི་ཁོ་ལི་ཡ་སྐྱེ་ཚབ་དོན་གཅོད་ལས་ཁུངས་ནས། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༢༠ ཟླ་ ༩ ཚེས་ ༢༩ ལ། །།



Conulle
མཚོ་སྐོ་ལྷག་པ།
སྐྱེ་ཚབ་དོན་གཅོད།

དོ་བསྟུན། ཕྱི་རྒྱལ་ལས་ཁུངས།